

Les plantes fleuries rencontrées dans le Münstertal le 12 juin 2016.

Die blühenden Pflanzen, die wir im Münstertal angetroffen haben.

La Renouée bistorte, la Bistorte = der Wiesen-Knöterich, die Schlangenzunge

la Stellaire graminée = die Gras-Sternmiere

le Silène enflé = das aufgeblasene Leimkraut, die gewöhnliche Lichtnelke

le Silène penché = das nickende Leimkraut, die nickende Lichtnelke

le Compagnon rouge = die rote Lichtnelke, die Tag-Lichtnelke

le Compagnon blanc = die weiße Lichtnelke, die Nacht-Lichtnelke

le Lychnis fleur-de-coucou = die Kuckucks-Lichtnelke

la Renoncule à feuilles d'Aconit = der eisenhutblättrige Hahnenfuß

la Chélidoine = das Schöllkraut

l'Alchémille ... = der ... Frauenmantel

le Fraisier commun = die Wald-Erdbeere

la Benoîte commune = die echte Nelkenwurz

la Potentille tormentille = die Blutwurz, der Tormentill

le Genêt ailé = der Flügel-Ginster

la Vesce des haies = die Zaun-Wicke

la Vesce ... (cracca ? à petites feuilles ?) = die (Vogel- ?, feinblättrige ?) Wicke

la Gesse des prés = die Wiesen-Platterbse

le Lotier corniculé = der gewöhnliche Hornklee

la Luzerne lupuline, la Minette = der Hopfenklee

le Trèfle des prés (rouge) = der Rot-Klee, der Wiesen-Klee

le Trèfle blanc, le trèfle rampant = der Weiß-Klee, der Kriech-Klee

le Géranium herbe-à-Robert = das Ruprechtskraut, der stinkende Storchschnabel

le Géranium des bois = der Wald-Storchschnabel

le Géranium colombin, des colombes = der Stein-Storchschnabel

la Balsamine de l'Himalaya = das drüsige Springkraut

le Polygala ... = das ...-Kreuzblümchen

l'Epilobe ... (des montagnes ?) = das (Berg ?) -Weidenröschen

l'Aegopode podagraire = der Giersch, der Geißfuß

le Liseron des champs = die Acker-Winde

le Gaillet commun = das Wiesen-Labkraut

le Myosotis ... = das ...-Vergissmeinnicht

la Bugle rampante = der kriechende Günsel

le Lamier maculé = die gefleckte Taubnessel

la Véronique officinale = der Wald-Ehrenpreis

le Rhinanthé, le (petit ?) Cocriste = der (kleine ?) Klappertopf
le Plantain lancéolé = der Spitz-Wegerich
la Knautie des champs = die Wiesen-Knautie, die Acker-Witwenblume
la Raiponce en épi = die ährige Teufelskralle
l'Achillée millefeuille = die gewöhnliche Schafgarbe
la grande Marguerite = die Margerite, die Wiesen-Wucherblume
le Salsifis des prés = der Wiesen-Bocksbart
le Laiteron ... = die ... -Gänsedistel
l'Arnoséris minime, la Chicorée de mouton = der Lämmersalat (est-ce bien cela que nous avons vu ?)
la Piloselle, l'Epervière piloselle = das kleine Habichtskraut
l'Epervière ... = das ... -Habichtskraut
l'Orchis tacheté = das gefleckte Knabenkraut

Les oiseaux observés - die beobachteten Vögel

la Buse variable = der Mäusebussard
la Bergeronnette grise = die Bachstelze
la Corneille noire = die Rabenkrähe
la Grive litorne = die Wacholder-Drossel
le Héron cendré = der Graureiher, der Fischreiher
l'Hirondelle de fenêtre = die Mehl-Schwalbe
le Moineau domestique = der Haus-Sperling, der Spatz
la Pie-grièche écorcheur = der Neuntöter, der Rotrückenwürger
le Rouge-queue noir = der Haus-Rotschwanz